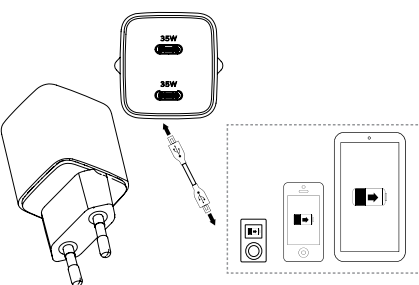


CANYON

YOU CAN

Wall charger CNS-CUW35C

Quick Guide v 1.0



ENG

User manual.

Features:

GAN Wall charger.
Power 35W with 2 USB-C
Input: AC100-240V 50/60Hz, 1A max
Output USB-C1/C2: DC 5.0V/3.0A (15.0W), 9.0V/3.0A (27.0W), 12.0V/2.92A (35.0W), 15.0V/2.33A (35.0W), 20.0V/1.75A (35.0W), PPS: 3.3-11.0V/3.0A,
USB-C1+C2: 35.0W (Max).
Output Voltage: 5V/9V/12V/15V/20V/3.3-11V
Output Current: 5V/3A 9V/3A 12V/2.92A 15V/2.33A 20V/1.75A 3.3-11V/3A
Rated/output power: 35W
Average active efficiency: USB-C1+C2 output 12.0Vd.c. 1.5A+12.0Vd.c. 1.42A-89.06% 20.0Vd.c. 1.75A-88.56%
Efficiency at low load (10 %): USB-C1+C2 output 12.0Vd.c. 1.5A+12.0Vd.c. 1.42A-81.21% 20.0Vd.c. 1.75A-77.55%
No-load power consumption: 0.127W

BUL

Ръководство.
Характеристики:

GAN Стенно зарядно устройство.
Мощност 35 W с 2 USB-C
Вход: AC100-240V 50/60Hz, 1A max
Изход USB-C1/C2: DC 5.0V/3.0A (15.0W), 9.0V/3.0A (27.0W), 12.0V/2.92A (35.0W), 15.0V/2.33A (35.0W), 20.0V/1.75A (35.0W), PPS: 3.3-11.0V/3.0A,
USB-C1+C2: 35.0 W (макс).
Изходно напрежение: 5V/9V/12V/15V/20V/3.3-11V
Изходен ток: 5V/3A 9V/3A 12V/2.92A 15V/2.33A 20V/1.75A 3.3-11V/3A
Номинална/изходна мощност: 35W
Средна активна ефективност: USB-C1+C2 output 12.0Vd.c. 1.5A+12.0Vd.c. 1.42A-89.06% 20.0Vd.c. 1.75A-88.56%
Ефективност при ниско натоварване (10 %): USB-C1+C2 output 12.0Vd.c. 1.5A+12.0Vd.c. 1.42A-81.21% 20.0Vd.c. 1.75A-77.55%
Консумация на енергия без натоварване: 0.127W

CES

Uživatelský manuál.
Nástěnná nabíječka
Vlastnosti:

Nástěnná nabíječka GAN.
Výkon 35 W s 2 USB-C
Vstup: AC100-240V 50/60Hz, max. 1A,
Výstup USB-C1/C2: DC 5.0V/3.0A (15.0W), 9.0V/3.0A (27.0W), 12.0V/2.92A (35.0W), 15.0V/2.33A (35.0W), 20.0V/1.75A (35.0W), PPS: 3.3-11.0 V/3.0 A,
USB-C1+C2: 35.0 W (max.).
Výstupní napětí: 5V/9V/12V/15V/20V/3.3-11V
 Výstupní proud: 5V/3A 9V/3A 12V/2.92A 15V/2.33A 20V/1.75A 3.3-11V/3A
Jmenovitý/výstupní výkon: 35W
Průměrná aktivní účinnost: USB-C1+C2 output 12.0Vd.c. 1.5A+12.0Vd.c. 1.42A-89.06% 20.0Vd.c. 1.75A-88.56%
Účinnost při nízkém zatížení (10 %): USB-C1+C2 output 12.0Vd.c. 1.5A+12.0Vd.c. 1.42A-81.21% 20.0Vd.c. 1.75A-77.55%
Spotřeba energie bez zatížení: 0.127W

FRA

Manuel de l'utilisateur.
Caractéristiques :

Chargeur mural GAN.
Puissance 35W avec 2 USB-C.
Entrée : AC100-240V 50/60Hz, 1A max.
Sortie USB-C1/C2 : DC 5.0V/3.0A (15.0W), 9.0V/3.0A (27.0W), 12.0V/2.92A (35.0W), 15.0V/2.33A (35.0W), 20.0V/1.75A (35.0W), PPS : 3.3-11.0V/3.0A,
USB-C1+C2 : 35.0W (Max).
Tension de sortie : 5V/9V/12V/15V/20V/3.3-11V
Courant de sortie : 5V/3A 9V/3A 12V/2.92A 15V/2.33A 20V/1.75A 3.3-11V/3A
Puissance nominale/de sortie : 35W
Efficacité active moyenne : USB-C1+C2 output 12.0Vd.c. 1.5A+12.0Vd.c. 1.42A-89.06% 20.0Vd.c. 1.75A-88.56%
Rendement à faible charge (10 %): USB-C1+C2 output 12.0Vd.c. 1.5A+12.0Vd.c. 1.42A-81.21% 20.0Vd.c. 1.75A-77.55%
Consommation à vide : 0.127W

HUN

Használati útmutató
Termékleírások:

GAN fall töltő.
Teljesítmény 35W 2 USB-C-vel.
Bemenet: AC100-240V 50/60Hz, 1A max.
Kimenet USB-C1/C2: DC 5.0V/3.0A (15.0W), 9.0V/3.0A (27.0W), 12.0V/2.92A (35.0W), 15.0V/2.33A (35.0W), 20.0V/1.75A (35.0W), PPS: 3.3-11.0V/3.0A,
USB-C1+C2: 35.0W (Max).
Kimeneti feszültség: 5V/9V/12V/15V/20V/3.3-11V
Kimeneti áram: 5V/3A 9V/3A 12V/2.92A 15V/2.33A 20V/1.75A 3.3-11V/3A
Névleges/kimeneti teljesítmény: 35W
Átlagos aktív hatások: USB-C1+C2 output 12.0Vd.c. 1.5A+12.0Vd.c. 1.42A-89.06% 20.0Vd.c. 1.75A-88.56%
Hatékonyág alacsony terhelésnél (10 %): USB-C1+C2 output 12.0Vd.c. 1.5A+12.0Vd.c. 1.42A-81.21% 20.0Vd.c. 1.75A-77.55%
Terméentes energiafogyasztás: 0.127W

WAR N: Se podate informacije o uslovima garancije, molim posetite: http://canyon.bg/ogranicheniya-na-garantisyata/
HUN: A részletes garanciális információk megtekintéséhez látogasson el a http://hungary.canyon.eu/korlatozott-juttalasi/
POL: Szczegółowe informacje na temat warunków gwarancji można znaleźć w: http://canyon.eu/warranty-terms/
RON: Pentru condițiile specifice de garanție, vizitați: http://canyon.ro/garantie-produse/
SLK: Vše informáci o záručních podmínkách je uvedených na internetové stránce http://canyon.sk/prehlasenia-o-zaruke/
SLV: Podrobne informacije o garancijskih pogojih najdete na strani: http://canyon.eu/warranty-terms/
SRP: Za detaljne informacije o uslovima garancije obratite se: http://canyon.eu/warranty-terms/
LAV: Detalizēta informācija par garantijas noteikumiem atrodama: http://canyon.eu/warranty-terms/
LIT: Detalesnė informacija apie garantijos sąlygas rasite tinklalapyje: http://canyon.eu/warranty-terms/
EST: Detaalne info garantitingimuste kohta leiate: http://canyon.eu/warranty-terms/

Package contents	Connection
Wall charger <p>User Manual</p>	Plug this adapter into the AC outlet (the standard AC outlet in Europe) and make sure that the power source has the correct voltage requirements. Then you can charge any devices that can be charged using correct cable.

Warning: In order for your device to receive the maximum possible power, ensure your cables are capable to deliver the specified current!

Съдържание	Свързване
Зарядно за стена <p>Ръководство</p>	Поставете адаптера в стандартен контакт (за Европа) и се уверете, че източникът е с коректни параметри на напрежението. След това можете да зареждате всички устройства, използвайки правилния кабел.

Предупреждение: За да може Вашето устройство да получи максималната възможна мощност, уверете се, че кабелите ни могат да предоставят необходимия ток!

Балени obsahuje	Prípojeni
Nástěnná nabíječka <p>Návod k použití</p>	Zapojte tento adaptér do zásuvky střeídávého proudu (standardní zásuvka střeídávého proudu v Evrope) a ujistěte se, že zdroj energie má správné požadavky na napětí. Můžete nabíjet všechna zařízení, která nabíjete pomocí vhodného kabelu.

Varování: Aby vaše zařízení dosáhlo maximálního možného výkonu, ujistěte se, že je kabel schopný dodávat stanovený proud!

Contenu de l'emballage	Connexion
Chargeur mural <p>Manuel d'utilisation</p>	Branchez cet adaptateur sur la prise secteur (la prise secteur standard en Europe) et assurez-vous que la source d'alimentation présente les caractéristiques de tension correctes. Ensuite, vous pouvez charger tous les appareils qui peuvent être chargés en utilisant le bon câble

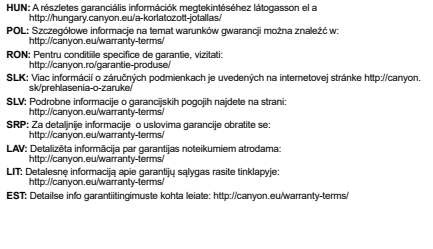
Attention : Pour que votre appareil reçoive la puissance maximale possible, assurez-vous que vos câbles sont capables de fournir le courant spécifié !



Csomagolás tartalma	Csatlakoztatás
Házalatti töltő <p>Útmutató</p>	Győződjön meg róla, hogy a használat helyén a házalatti feszültség megfelel az ebben a leírásban foglaltaknak, majd csatlakoztassa a tápegységet egy szabványos falli házalatti aljzathoz. Csatlakoztatás után a töltő üzembesz, csatlakoztassza a

Figyelmeztetés: Annak érdekében, hogy a eszkze a lehető legjobb feszültséget kapja, győződjön meg arról, hogy a tápkábelek képesek a megadott áram átadására.

WAR N: Se podate informacije o uslovima garancije, molim posetite: http://canyon.bg/ogranicheniya-na-garantisyata/
HUN: A részletes garanciális információk megtekintéséhez látogasson el a http://hungary.canyon.eu/korlatozott-juttalasi/
POL: Szczegółowe informacje na temat warunków gwarancji można znaleźć w: http://canyon.eu/warranty-terms/
RON: Pentru condițiile specifice de garanție, vizitați: http://canyon.ro/garantie-produse/
SLK: Vše informáci o záručních podmínkách je uvedených na internetové stránce http://canyon.sk/prehlasenia-o-zaruke/
SLV: Podrobne informacije o garancijskih pogojih najdete na strani: http://canyon.eu/warranty-terms/
SRP: Za detaljne informacije o uslovima garancije obratite se: http://canyon.eu/warranty-terms/
LAV: Detalizēta informācija par garantijas noteikumiem atrodama: http://canyon.eu/warranty-terms/
LIT: Detalesnė informacija apie garantijos sąlygas rasite tinklalapyje: http://canyon.eu/warranty-terms/
EST: Detaalne info garantitingimuste kohta leiate: http://canyon.eu/warranty-terms/



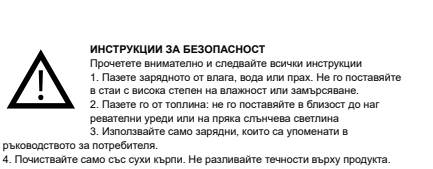
SAFETY INSTRUCTIONS

Read carefully and follow all instructions before using this product.
1. Do not expose the device to excessive moisture, water or dust. Do not install in rooms with high humidity and dust level.
2. Do not expose the device to heat: do not place it close to heating appliances, and do not expose it to direct sun rays.
3. The product shall be connected to the power supply source of the type indicated in the operation manual only.
4. Never spray liquid detergents. Use only dry cloths for device cleaning.

WARNING

1. It is forbidden to dismantle the device. Attempt to repair this device is not recommended and leads to cancellation of the warranty.
2. Choose a charger with a cable that is compatible with your device.
If the actions from the above list do not contribute to problem solving, please contact the support team at Canyon: <http://canyon.eu/ask-your-question>

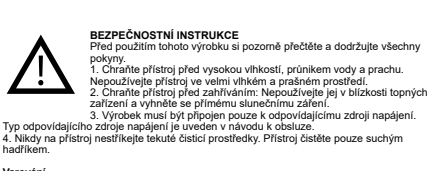
According to local regulations, your product and/or its battery must be disposed of separately from household waste. When this product has reached the end of its service life, take it to a recycling facility designated by local authorities.



ВНИМАНИЕ

1. Забранено е разглобяването на устройството. Всички опити за ремонт ще направят гаранцията невалидна.
2. Изберете зарядно с кабел, съвместими с вашето устройство.
Ако горните действия не помагат, моля свържете се с екипа по поддръжка на Canyon: <http://canyon.eu/ask-your-question>

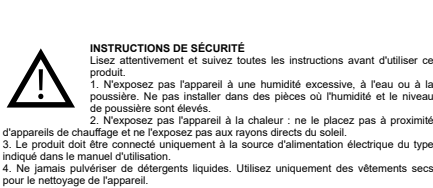
Съгласно местните разпоредби вашият продукт или неговата батерия трябва да се изхвърлят отделно от битовите отпадъци. Когато този продукт достигне края на експлоатацияния си живот, занесете го в съоръжение за рециклиране, определено от местните власти.



Varování

1) Zařízení je zakázáno demontovat. Pokus o opravu tohoto zařízení se nedoporučuje a vede ke ztrátě záruky.
2) Vyberte nabíječku s kabelem, který je kompatibilní s vaším zařízením.
Pokud výše uvedené kroky nemohou vyřešit váš problém, obraťte se na službu podpory na adrese Canyon <http://canyon.eu/ask-your-question>

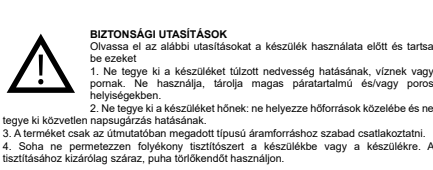
Podle místních předpisů musí být váš výrobek či baterie libovolně oddělené od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku jej odevzdejte do recyklačního zařízení určeného místními úřady.



Avvertissement

1. It is interditi de demónter l'appareil. Toute tentative de réparation de cet appareil est déconseillée et entraîne l'annulation de la garantie.
2. Choisissez un chargeur dont le câble est compatible avec votre appareil.
Si les actions de la liste ci-dessus ne contribuent pas à la résolution du problème, veuillez contacter l'équipe d'assistance de Canyon <http://canyon.eu/ask-your-question>

Selon la réglementation locale, votre produit et/ou sa batterie doivent être éliminés séparément des déchets ménagers. Lorsque ce produit a atteint la fin de sa vie utile, apportez-le à un centre de recyclage désigné par les autorités locales.



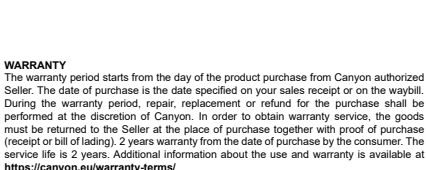
FIGYELMÉTTÉTES

1. Ne szerelje szét a készüléket! A készülék javításának megkísérlése nem ajánlott és a garancia megszűnéséhez vezet.
2. Válasszon a készülékkel kompatibilis kábelrel rendelkező töltőt.
Ha a fent leirt lépések nem segítenek, kérjük forduljon a Canyon ügyfélszolgálatához a következő weboldalon: <http://canyon.eu/ask-your-question>

A helyi előírásoknak megfelelően a terméket és/vagy annak akkumulátorát a háztartási hulladéktól elkülönítve kell megsemmisíteni. Ha ez a termék elérte élettartamának végét, vigye el a helyi hatóságok által kijelölt újrashamosztó létesítménybe.

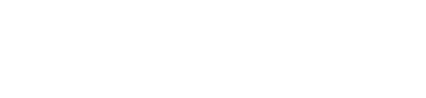


All other products names and trademarks are property of their respective owners.
Vše informací na www.canyon.eu/certificates
Certificats disponibles sur Canyon.eu.



Date of manufacture: (see at the package). Made in China.

Manufacturer: ASBIS/E Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

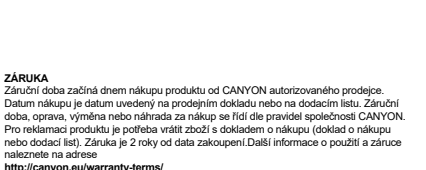


ГАРАНЦИЯ
Гаранцията започва да тече от деня на покупка на продукта от оторизиран търговец на CANYON. Датата на покупка е видима на касовата бележка или товарителница. По време на гаранцията може да се извърши ремонт, замяна или връщане на сумата по усмотрение на CANYON. За да получите гаранционна обслужване, продуктът трябва да се върне на Търговеца на място в обекта с касова бележка или товарителница. Гаранция: 2 години от датата на покупка от клиента. Сервизното обслужване е в рамките на 2r: <https://canyon.eu/warranty-terms/>

Дата на производство: (вижте на опаковката). Произведено в Китай.

Производител: ASBIS/E Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

Продуктът е в съответствие с изискванията на Директива 2015/863/EC (or other) Всички декларации може да изгледите от уеб сайт [http://canyon.eu/certificates](http://canyon.bg/certificati/), търсейки по модела на устройството.



Datum výroby: (viz obal produktu). Vyrobeno v Číně.

Výrobce: ASBIS/E Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com



GARANTIE
La période de garantie commence le jour de l'achat du produit auprès du vendeur agréé Canyon. La date d'achat est la date indiquée sur votre reçu de vente ou sur la lettre de transport. Pendant la période de garantie, la réparation, le remplacement ou le remboursement de l'achat seront effectués à la discrétion de Canyon. Pour obtenir un service de garantie, les marchandises doivent être retournées au vendeur sur le lieu d'achat, accompagnées de la preuve d'achat (reçu ou connaissance), garantie de 2 ans à compter de la date d'achat par le consommateur. La durée de vie est de 2 ans. Des informations supplémentaires sur l'utilisation et la garantie sont disponibles à l'adresse suivante <https://canyon.eu/warranty-terms/>

Date de fabrication : (voir sur l'emballage). Fabriqué en Chine.

Fabricant : ASBIS/E Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com



GARANZIA
A gyártó garantálja, hogy jól működő és hibátktól mentes készüléket hoz forgalomba. A garanciális időszak a készülék megvásárlásával kezdődik, melyet számlával, blokkal, szállítélevellel igazolhat. Amennyiben a készülék garanciaidőn belül meghibásodik és ezt gyártási vagy tervezési hiba okozta, a gyártó vagy partnere (kiszekelő, forgalmazó) a hibás eszközt megjavítja/megjavíttatja, kicseréli vagy a készülék árát megtéríti. További információkat a következő weboldalon talál: <https://canyon.eu/warranty-terms/>

A gyártás dátuma: (lásd a csomagoláson). Származási hely: Kína.

Gyártó: ASBIS/E Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

KAZ

Пайдалануы нұсқалуығы.

Ерекшеліктері:

GAN қабырға зарядтағыш.

2 USB-C қосылған қуат 35 Вт.

Кіріс: AC100-240V 50/60Гц, 1А макс. USB-C1/C2

Шығыс: Тұрақты ток 5.0B3,0A (15.0Вт), 9.0B3,0A (27.0Вт), 12.0B2,92A (35.0Вт), 15.0B2,33A (35.0Вт), 20.0B1,75A (35.0Вт), PPS: 3.3-11.0V/3,0A, **USB-C1+C2:** 35.0 Вт (макс.).

Шығу кернеуі: 5V/9,12V,15V,20V,3.3-11V

Шығыс тоғы: 5V/3A 9V/3A 12V/2.92A 15V/2.33A 20V/1.75A 3.3-11V/3A

Номиналды/шығыс күші: 35W

Орташа белсенді тиімділік: USB-C1+C2 output 12.0Vd.c. 1.5A+12.0Vd.c. 1.42A-89.06% 20.0Vd.c. 1.75A--88.56%

Төмен жүктемедегі тиімділік (10%): USB-C1+C2 output 12.0Vd.c. 1.5A+12.0Vd.c. 1.42A-81.21% 20.0Vd.c. 1.75A--77.55%

Жүктемесіз қуат тұтыну: 0.127W

POL

Instrukcja obsługi.

Cechy:

Ladówka ścienna GAN.

Moc 35 W z 2 portami USB-C.

Wejście: AC100-240V 50/60Hz, 1A max.

Wyjście USB-C1/C2: DC 5.0V/3.0A (15.0W), 9.0V/3.0A (27.0W), 12.0V/2.92A (35.0W), 15.0V/2.33A (35.0W), 20.0V/1.75A (35.0W), PPS: 3.3-11.0V/3,0A,

USB-C1+C2: 35.0W (maks.).

Napięcie wyjściowe: 5V, 9V, 12V, 15V, 20V, 3.3-11V

Prąd wyjściowy: 5V/3A, 9V/3A, 12V/2.92A, 15V/2.33A, 20V/1.75A, 3.3-11V/3A

Moc nominalna/wyjściowa: 35W

Średnia aktywna sprawność: USB-C1+C2 wyjście 12.0Vd.c. 1.5A+12.0Vd.c. 1.42A-89.06% 20.0Vd.c. 1.75A--88.56%

Sprawność przy niskim obciążeniu (10 %): USB-C1+C2 wyjście 12.0Vd.c. 1.5A+12.0Vd.c. 1.42A-81.21% 20.0Vd.c. 1.75A--77.55%

Zużycie energii przy braku obciążenia: 0.127W

ELL

Ευχέρηση χρήσης.

Χαρακτηριστικά:

Φορτιστής τοίχου GAN.

Ισχύς 35W με 2 USB-C.

Είσοδος: AC100-240V 50/60Hz, 1A max.

Εξόδος USB-C1/C2: DC 5.0V/3.0A (15.0W), 9.0V/3.0A (27.0W), 12.0V/2.92A (35.0W), 15.0V/2.33A (35.0W), 20.0V/1.75A (35.0W), PPS: 3.3-11.0V/3,0A,

USB-C1+C2: 35.0W (Μαξ.).

Τάση εξόδου: 5V, 9V, 12V, 15V, 20V, 3.3-11V

Ρεύμα εξόδου: 5V/3A, 9V/3A, 12V/2.92A, 15V/2.33A, 20V/1.75A, 3.3-11V/3A

Ονομαστική/βγoήσια ισχύς: 35W

Μέση ενεργή απόδοση: USB-C1+C2 εξόδου 12.0Vd.c. 1.5A+12.0Vd.c. 1.42A-89.06% 20.0Vd.c. 1.75A--88.56%

Απόδοση σε χαμηλό φορτίο (10 %): USB-C1+C2 εξόδου 12.0Vd.c. 1.5A+12.0Vd.c. 1.42A-81.21% 20.0Vd.c. 1.75A--77.55%

Κατανάλωση ενέργειας χωρίς φορτίο: 0.127W

RUS

Инструкция по эксплуатации.

Сетевое зарядное устройство

Технические характеристики:

GAN Настенное зарядное устройство.

Мощность 35 Вт с 2 USB-C.

Вход: AC100-240V 50/60Hz, 1А max.

Выход USB-C1/C2: DC 5.0V/3.0A (15.0W), 9.0V/3.0A (27.0W), 12.0V/2.92A (35.0W), 15.0V/2.33A (35.0W), 20.0V/1.75A (35.0W), PPS: 3.3-11.0V/3,0A,

USB-C1+C2: 35.0 Вт (макс.).

Выходное напряжение: 5V,9V,12V,15V,20V,3.3-11V

Выходной ток: 5V/3A 9V/3A 12V/2.92A 15V/2.33A 20V/1.75A 3.3-11V/3A

Номинальная/выходная мощность: 35W

Средняя активная эффективность: USB-C1+C2 output 12.0Vd.c. 1.5A+12.0Vd.c. 1.42A-89.06% 20.0Vd.c. 1.75A--88.56%

Эффективность при низкой нагрузке (10 %): USB-C1+C2 output 12.0Vd.c. 1.5A+12.0Vd.c. 1.42A-81.21% 20.0Vd.c. 1.75A--77.55%

Потребляемая мощность холостого хода: 0.127W

SPA

Manual de usuario.

Características:

Cargador de pared GAN.

Potencia 35W con 2 USB-C.

Entrada: AC100-240V 50/60Hz, 1A máx.

Salida USB-C1/C2: DC 5.0V/3.0A (15.0W), 9.0V/3.0A (27.0W), 12.0V/2.92A (35.0W), 15.0V/2.33A (35.0W), 20.0V/1.75A (35.0W), PPS: 3.3-11.0V/3,0A,

USB-C1+C2: 35.0 W (máx.).

Tensión de salida: 5V,9V,12V,15V,20V,3.3-11V

Corriente de salida: 5V/3A 9V/3A 12V/2.92A 15V/2.33A 20V/1.75A 3.3-11V/3A

Potencia nominal/salida: 35W

Eficiencia activa media: USB-C1+C2 output 12.0Vd.c. 1.5A+12.0Vd.c. 1.42A-89.06% 20.0Vd.c. 1.75A--88.56%

Eficiencia a baja carga (10 %): USB-C1+C2 output 12.0Vd.c. 1.5A+12.0Vd.c. 1.42A-81.21% 20.0Vd.c. 1.75A--77.55%

Consumo en vacío: 0.127W

UKR

Короткий посібник користувача.

Мережевий адаптер

Технічн характеристики:

Настінний зарядний пристрій GAN.

Потужність 35 Вт з 2 входами USB-C: AC100-240V 50/60Гц, макс. 1А, **Вихід USB-C1/C2:** DC 5.0V/3.0A (15.0W), 9.0V/3.0A (27.0W), 12.0V/2.92A (35.0W), 15.0V/2.33A (35.0W), 20.0V/1.75A (35.0W), PPS: 3.3-11.0V/3,0A,

USB-C1+C2: 35.0 Вт (макс.).

Вихідна напруга: 5V,9V,12V,15V,20V,3.3-11V

Вихідний струм: 5V/3A 9V/3A 12V/2.92A 15V/2.33A 20V/1.75A 3.3-11V/3A

Номинальна/вихідна потужність: 35W

Середня активна ефективність: USB-C1+C2 output 12.0Vd.c. 1.5A+12.0Vd.c. 1.42A-89.06% 20.0Vd.c. 1.75A--88.56%

Ефективність при низькому навантаженні (10 %): USB-C1+C2 output 12.0Vd.c. 1.5A+12.0Vd.c. 1.42A-81.21% 20.0Vd.c. 1.75A--77.55%

Споживання енергії без навантаження: 0.127W

Пакеттiн iшнәргерiсi	Қосу
Қабырғалық зарядтау құрылғысы	Бұл адаптердi айнаымалы ток розеткiсiна қосыңыз (Еуропадағы стандартты айнаымалы ток розеткiсi) және қуат көз кернеуi талаптарына сәйкес келетiнiн көз iтетiнiз. Содан кейiн сiз Micro-USB кабельдерiмен зарядтауа болатын көз-келген құрылғыны зарядтау аласыз.
Пайдаланушы нұсқалуығы.	

Ескөртү: Құрылғыңызға максималды қуат алу үшін кабельдердiң бәр өкөнiне көз жеткiзiңiз көрсетiлген тоқты шығарта қабiлеттi!

Zawartość opakowania	Połączenie
<p>Ładując zasilacz do gniazda prądu zmiennego (standardowego gniazda prądu zmiennego w Europie) i upewnij się, że źródło zasilania ma prawidłowe wymagania dotyczące napięcia.</p> <p>Następnie można ładować dowolne urządzenia, które można ładować za pomocą odpowiedniego kabla.</p>	
<p>Ładówka ścienna</p> <p>Podrecznik użytkownika</p>	
<p>Ostrzeżenie: Aby urządzenie otrzymało maksymalną możliwą moc, upewnij się, że kabel są w stanie dostarczyć określony prąd!</p>	



ҚАҒЫНАСҚАН ТЕХНИКАСЫ ЕРЕКШЕЛІКІ
Осы өнімді қолданар алдында барлық нұсқаларды мұқият оқып шығыңыз.

1. Құрылғыны шатамады тыс илғалау, суға немесе шаңға ұшыратпаңыз. Ылғалдылығы мен шаңы жоғары бөлмелерге орнатуға болмайды.

2. Құрылғыны қысырғуға жол бермеңіз: оны жылтыр құрылғыларына жақын қоймаңыз және оған күн сәулесінің тікелей түсіне жол бермеңіз.

3. Еңің тек пайдалану нұсқалығында көрсетілген түрдеді қуат көзіне қосылуы керек.

4. Оқшауан оқылғы жықуы заттарды ашыартамаңыз. Құрылғыны тазалау үшін тек құрғақ киімді пайдаланыңыз.

ЕСКӨРТУ

1. Құрылғыны белшеутеге тығым салымаңыз. Бұл құрылғыны жеңдеуге тырысу ұсынылмайды және келпідіңіз жойлуына әкеледі.

2. Құрылғыңызға сәйкес келетін кабелі бар зарядтағышты таңдаңыз.

Егер жоғарыдағы тілмәдері әрекеттер мәселені шешуге көмектеспесе, Canyon қолдау қызметіне хабарласыңыз: **http://canyon.eu/ask-your-question**

Жергіңкікті ережелерге сәйкес сәдiң өнiмiңiз жәнәнемесе оның батареясы тұрмыстық қалдықтардан бөлек жойлуыты керек. Бұл өнiмiң қызмет ату мерзiмi аяқталғаннан кейiн оны жергiңкікті билiк тағайындаған қайта өңдеу зауытына апарыңыз.



INSTRUKCJE BEZPIECZNOŚCI

Przed użyciem tego produktu należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje i postępować zgodnie z nimi.

1. Nie należy narażać urządzenia na nadmierne działanie wilgoci, wody lub kurzu. Nie instalować w pomieszczeniach o dużej wilgotności i zapyleniu.

2. Nie wystawiaj urządzenia na działanie wysokich temperatur: nie umieszczaj go w pobliżu urządzeń grzewczych i nie wystawiaj go na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

3. Produkt należy podłączać wyłącznie do źródła zasilania typu wskazanego w instrukcji obsługi.

4. Nigdy nie rozpylaj płynnych detergentów. Do czyszczenia urządzenia należy używać wyłącznie suchej szmatki.

Ostrzeżenie

1. Demontaż urządzenia jest zabroniony. Próba naprawy tego urządzenia nie jest zalecana i prowadzi do unieważnienia gwarancji.

2. Wybierz ładowarkę z kablem kompatybilnym z Twoim urządzeniem.

Jeśli działania z powyższej listy nie przyczynią się do rozwiązania problemu, prosimy o kontakt z zespołem pomocy technicznej pod adresem Canyon: <http://canyon.eu/ask-your-question>

Zgodnie z lokalnymi przepisami, produkt i/lub jego bateria muszą być utylizowane oddzielnie od odpadów domowych. Po zakończeniu okresu użytkowania tego produktu należy oddać go do punktu recyklingu wyznaczonego przez lokalne władze.



ΟΑΓΗΣΕ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε προσεκτικά και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν.

1. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε υπερβολική υγρασία, νερό ή σκόνη. Μην εκθειάζετε σε χώρους με υψηλή υγρασία και σκόνη.

2. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε θερμότητα: μην την τοποθετείτε κοντά σε συσκευές θέρμανσης και μην την εκθέτετε σε άμεσες ακτίνες του ήλιου.

3. Το προϊόν πρέπει να συνδεθεί μόνο στην τάση προφοροισιό της κατά την αναφορά της στο χειρίδιο λειτουργίας.

4. Ποτέ μην εκθέτετε το προϊόν απευθείας στον ήλιο. Χρησιμοποιήστε μόνο στεγνά ρούχα για τον καθαρισμό της συσκευής.

Προειδοποίηση

1. Απομακρύνετε ή αποσυναρμολογήστε τη συσκευή. Η προσπάθεια επισκευής αυτής της συσκευής δεν συνιστάται και οδηγεί σε ακύρωση της εγγύησης.

2. Επιλέξτε έναν φορτιστή με καλώδιο που είναι συμβατό με τη συσκευή σας.

Εάν οι ενέργειες από την παραπάνω λίστα δεν συμβάλουν στην επίλυση του προβλήματος, επικοινωνήστε με την ομάδα υποστήριξης στο Canyon: <http://canyon.eu/ask-your-question>

Σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς, το προϊόν πρέπει να τοποθετείται χωριστά από τα οικιακά απόβλητα. Όταν αυτό το προϊόν αφεθεί στο τέλος της διάρκειας ζωής του, μεταφερθεί το σε μια εγκατάσταση ανακύκλωσης που έχει οριστεί από τις τοπικές αρχές.



INSTRUKCJI PO TECHNIKĘ BEZPIECZNOŚCI

Przeczytaj i śledźcie zawsze instrukcjami przed использованием produktu.

1. Obiektujcie zarządowe urządztwo do powyszejnianej wilgotności, poladawania wody i pyłu. Nie ustawiajcie w pomieszczeniach z powyszejnianej wilgotnością i zapyleniemo.

2. Obiektujcie zarządowe urządztwo do nagrzawa: nie ustawiajcie w pomieszczeniach z nagrzawianymi przybarami i nie podlegajcie wozдействию прямых солнечных лучей.

3. Zarządowe urządztwo doltno być podłączone k istonicy pitania tylko w taki sposób, który opisany w instrukcji po eksploatacji.

4. Oniczytacie zarządowe urządztwo tylko suchej szmatko.

eg rodzaj s nagrzewającymi przybarami i nie podlegajcie wozдействию прямых солнечных лучей.

3. Zarządowe urządztwo doltno być podłączone k istonicy pitania tylko w taki sposób, który opisany w instrukcji po eksploatacji.

4. Oniczytacie zarządowe urządztwo tylko suchej szmatko.

PRZEDUPREŻDZENIA

1. Zaprzeczyć sianiatć korpus urządztwa. Poptyka otremonitować danyj przybor nie rekomendujemy i wiodet k potere gwarantii.

2. Wybieracze zarządowe urządztwo s kablem, sootwiesztwujacym trebomaniom waszego mobilnego urządztwa.

Esli deystwii z ispisaka wyssze nie pomogacze решить problemu, pokazujtesia, obratitesia k službie podderżki na сайcie Canyon: <http://canyon.eu/ask-your-question>

В соответствии с местными правилами, ваше изделие и/или его батарея должны утили-зироваться отдельно от бытовых отходов. По истечении срока службы данного изделия сдайте его в пункт утилизации, назначенный местными властями.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea atentamente y siga todas las instrucciones antes de utilizar este producto.

1. No exponga el aparato a un exceso de humedad, agua o polvo. No lo instale en habitaciones con alto nivel de humedad y polvo.

2. No exponga el aparato al calor: no lo coloque cerca de aparatos de calefacción y no lo exponga a los rayos directos del sol.

3. El producto deberá conectarse únicamente a la fuente de alimentación del tipo indicado en el manual de instrucciones.

4. Nunca rocíe detergentes líquidos. Utilice sólo ropa seca para la limpieza del aparato.

Advertencia

1. Está prohibido desmontar el dispositivo. No se recomienda intentar reparar este aparato, lo que conleva la anulación de la garantía.

2. Elige un cargador con un cable compatible con tu dispositivo.

Si las acciones de la lista anterior no contribuyen a resolver el problema, póngase en contacto con el equipo de asistencia de Canyon <http://canyon.eu/ask-your-question>

De acuerdo con la normativa local, su producto y/o su batería deben eliminarse por separado de los residuos domésticos. Cuando este producto haya llegado al final de su vida útil, llévelo a un centro de reciclaje designado por las autoridades locales.



ІНСТРУКЦІ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Перед початком експлуатації продукту уважно прочитайте та дотримуйтесь всіх інструкцій.

1. Не допускайте потрапляння вологоти чи води, обирайте вид впливу повітря. Також не розміщуйте в приміщеннях із підвищеною вологістю, великим вмістом пилу.

2. Захищайте вид впливу високих температур: не ставте поблизу опалівальних приладів, не піддавайте впливу прямих променів сонця.

3. Пристрій повинен бути підключений до джерела живлення тільки того типу, який зазначений в інструкції по експлуатації.

4. Ніколи не розпилюйте рідині засоби для чищення. Очищуйте пристрій лише сухою тканиною.

ПОПЕРЕЖДЕННЯ

1. Забороняється розбирати пристрій. Також не рекомендується проводити самостійний ремонт даного пристрою. В іншому випадку це призведе до втрати гарантії.

2. Обирайте зарядний пристрій із кабелем, який відповідає вимогам вашого пристрою. Якщо дії вищезазначеного списку не допомагають, звертайтеся в службу підтримки на веб-сайті Canyon: <https://canyon.ua/support-ua>

Відповідно до місцевих правил, ваш пристрій та/або його акумулятор слід утилізувати окремо від побутових відходів. Коли термін експлуатації цього виробу закінчиться, віднесіть його на переробку до пункту утилізації, призначеного місцевією владою.

KEPLİDK

Keplİdk meramı Canyon uakletİti satıřu sırasınan emİmlİ satıř alan křunen bastı- rıladı. Tuaur keplİde nemese juokrukkata křoretilgen křmİ satıřı alu křmİ bolıřı sa- rıladı. Keplİdk meramı İřİnde keplİde, auıstıruy nemese satıřı alıřınan akřanıy kaitıru Canyon kompanıyasınan kalauy bolıřına juzege asıřıladı. Keplİdk křymetİn alu uřın tuamırasına satıř alıřu rastaytın křuakten bİrge satıř alu orınynda Satıřuřıy kaitıru křmet (tuırlık nemese juokrukkat). Tuıřınauy satıřı alřın křmİ- nen bastıan 2 yıl keplİdk. Křymet meramı-2 yıl. Paldılanuı juene keplİdk turalı qosıyma aparatları muıma jerden alıřu boladı: <https://canyon.eu/warranty-terms/>

Шығарылған күні: (қаптаманы қараңыз). Құтайда жасалған.

Өндірү: